

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 85 (1959)  
**Heft:** 52

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 29.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Halt!  
Wichtig auch für Sie!



## Vorzeitiges Altern

Beugen Sie vor durch «Aktiv-Kapseln» mit Weizenkeim-Knoblauchöl, verstärkt durch zusätzliche Vitamine und Wirkstoffe. Diese wirken günstig auf Kreislauf und Blutdruck und gegen depressierende Leistungsschwäche, Verdauungsfördernd und blutreinigend. Fragen Sie in Apotheken und Drogerien nach den geruchfreien, angenehm einzunehmenden Aktiv-Kapseln.

## Aktiv-Kapseln

nach Dr. DOERENKAMP

ein Präparat der M. C. M. Klosterfrau AG, Basel. Machen Sie noch heute einen Versuch. Packung Fr. 4.70, Kurpackung Fr. 12.30.



Zur Aktivierung nachlassender Spannkraft



## Badekur und Skifahren

lassen sich im Unterengadiner Heilbad seit der Erstellung des Skiliftes Motta Naluns (bis 2400 m) angenehm miteinander verbinden. Die sonnige Motta Naluns weist vom Dezember bis in den April hinein ideale Schneeverhältnisse auf. Auf ihren weiten Hängen kann sich der Anfänger nach Herzenslust tummeln, und auch der gute Fahrer hat sein Vergnügen an der schönen Abfahrt. Kommen Sie

diesen Winter einmal nach Scuol

dem Heilbad für Leber, Galle, Magen, Darm, Kreislauf

**SCUOL-TARASP-VULPERA**



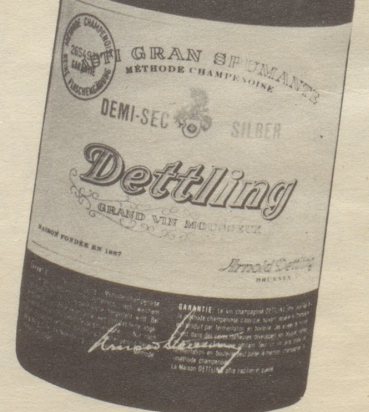
*Mit einer  
Silvester-Bowle  
ins neue Jahr!*

Stimmung und Fröhlichkeit bringt eine selbstbereitete, gemütliche Bowle.

Hier ein treffsicheres Rezept für einen gelungenen Silvesterabend.  
Prost 1960!

### Silvester-Bowle für 5-7 Personen

8 Scheiben Ananas ... werden in nicht zu kleine Stücke geschnitten, auf dem Boden einer Schüssel ausgebreitet und mit 4 Esslöffeln Zucker überstreut. Gießen Sie dann 1 Esslöffel Ananassaft sowie 1 Likörgläschen Maraschino darüber und lassen Sie alles eine halbe Stunde ziehen. Dann geben Sie 1 Flasche gut gekühlten Weisswein sowie ein ganz kleines Streifen Citronenschale (nur vom Gelben) in die Schüssel, rühren leicht um und lassen das Ganze nochmals eine Stunde ruhen. Jetzt geben Sie 1 weitere Flasche Weisswein sowie eine gute halbe Flasche Henniez, ebenfalls gekühlt hinzu. - Zuletzt, vor Ihren Gästen, fügen Sie langsam 1 Flasche Dettling Silber, demi-sec bei. Die Bowle erhält so ihr feines, wundervolles Aroma und bleibt, dank dem echten in der Flasche vergorenen Mousseaux, prickelnd frisch bis zum letzten Glas.



ARNOLD **Dettling** BRUNNEN